

# IP Matrix 9.60 / KBD Digital

VJD-8000 | VJD-7513





# Contenido

<b>1</b>	<b>Introducción</b>	<b>4</b>
<b>1.1</b>	Acerca del manual	<b>4</b>
<b>1.2</b>	Convenciones de este manual	<b>4</b>
<b>1.3</b>	Documentación adicional	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Requisitos</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Restricciones</b>	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>Funcionamiento</b>	<b>7</b>
<b>4.1</b>	Diseño del teclado	<b>7</b>
<b>4.2</b>	Descripción de tecla multifunción	<b>8</b>
<b>4.2.1</b>	Asignación de teclas multifunción sección de teclado	<b>8</b>
<b>4.2.2</b>	Asignación de teclas multifunción menú principal	<b>8</b>
<b>4.2.3</b>	Asignación de teclas multifunción de funciones ampliadas	<b>10</b>
<b>4.2.4</b>	Asignación de teclas multifunción del menú de reproducción	<b>11</b>
<b>4.3</b>	Funcionamiento del teclado	<b>12</b>
<b>4.3.1</b>	Conectar una cámara a un monitor	<b>12</b>
<b>4.3.2</b>	Selección de un monitor	<b>12</b>
<b>4.3.3</b>	Control del factor de velocidad de reproducción	<b>12</b>
<b>4.3.4</b>	Cómo controlar cámaras PTZ	<b>13</b>
<b>4.3.5</b>	Bloqueo/desbloqueo del teclado	<b>13</b>
<b>5</b>	<b>Solución de problemas</b>	<b>14</b>

# 1 Introducción

## 1.1 Acerca del manual

En este manual se describe cómo utilizar el teclado con la aplicación IP Matrix.

## 1.2 Convenciones de este manual

Los siguientes símbolos y notaciones se utilizan para llamar la atención sobre situaciones especiales:



### **Aviso!**

Este símbolo señala las características especiales y proporciona sugerencias e información que permiten un uso más sencillo y cómodo del software.

Los términos que pueden encontrarse en el programa, como las opciones del menú o los comandos, están escritos en **negrita**.

## 1.3 Documentación adicional



### **Aviso!**

#### **Lea y siga las instrucciones de la documentación del hardware**

Mientras configura el hardware para IP Matrix, lea y siga las instrucciones de la documentación del hardware. La documentación contiene mensajes de seguridad importantes. Es obligatorio leer y comprender los mensajes de seguridad antes de instalar el hardware.

### **Más información**

Puede obtener más información, descargas de software y documentación en: [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com) y en la página de producto correspondiente.

## 2 Requisitos

Un requisito previo para utilizar el teclado es que esté disponible el hardware necesario para un sistema IP Matrix y se haya configurado de forma adecuada.

### Requisitos para el software instalado

Se requiere el programa Configuration Manager 7.0 o una versión posterior.

### Requisitos de finalidad operativa

Asegúrese de que se cumplen los siguientes requisitos:

- De 1 a 4 decodificadores Bosch VIDEOJET listos para usar con firmware 9.60 o posterior conectado a una red de vigilancia (completamente instalada y lista para funcionar)
- De 1 a 4 teclados KBD-UXF o KBD-Digital (completamente instalados y listos para funcionar)
- De 1 a 8 pantallas con las conexiones de interfaz o adaptadores apropiados  
**Nota:** se pueden conectar hasta dos pantallas por decodificador.
- Cámaras fijas o móviles conectadas a la red de vigilancia
- Un PC con el programa Bosch Configuration Manager instalado y conectado a la red de vigilancia (solo para fines de configuración)



### Aviso!

Antes de su funcionamiento, la aplicación IP Matrix debe configurarse con el programa Configuration Manager.

### Configuración de IP Matrix

La aplicación IP Matrix se puede configurar con el programa Configuration Manager 7.0 o posterior.

Para obtener más información sobre los pasos de configuración, consulte el manual de configuración de IP Matrix disponible en el catálogo de productos en línea.

### 3 Restricciones

Tenga en cuenta las siguientes restricciones al utilizar un sistema IP Matrix:

- El decodificador adapta su rendimiento dinámicamente a altas cargas omitiendo fotogramas, lo que puede provocar vibraciones en el flujo de vídeo.
- La reproducción solo es posible desde grabaciones locales y no desde grabaciones administradas por VRM.
- Una distancia de I-frame larga da como resultado una navegación menos exacta en el modo de reproducción y un menor rendimiento en el modo de reproducción hacia atrás.

## 4 Funcionamiento

Tras configurar la aplicación IP Matrix mediante un PC con el programa Configuration Manager, la aplicación IP Matrix funciona como un sistema de vigilancia CCTV independiente. Todas las operaciones se llevan a cabo utilizando el teclado conectado.

### 4.1 Diseño del teclado

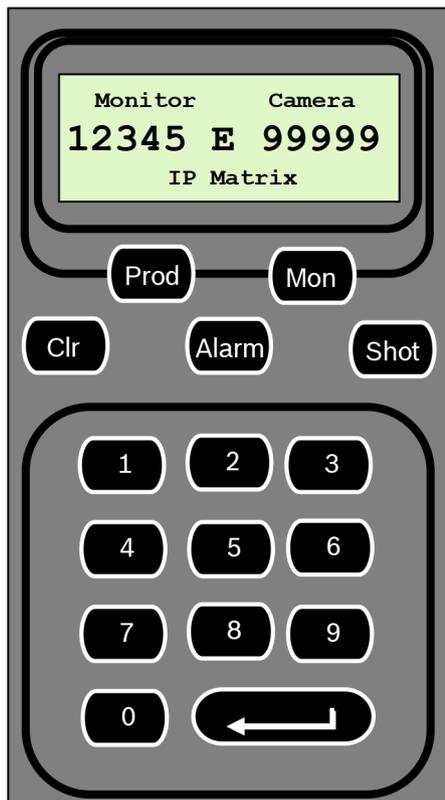
En el siguiente gráfico se muestran los distintos grupos de teclas del teclado.



<b>1</b>	Pantalla de teclas multifunción con descripción de teclas multifunción (dependiente del modo)	<b>2</b>	Teclas multifunción
<b>3</b>	Sección del teclado: teclas numéricas	<b>4</b>	Sección del teclado: teclas de función
<b>5</b>	Sección del teclado: pantalla de estado	<b>6</b>	Joystick Se utiliza para girar o inclinar un dispositivo PTZ. Utilícelo para mover el campo de visión en un panel de visualización con zoom digital
<b>7</b>	Mando giratorio Se utiliza para controlar la función de zoom de un dispositivo o el factor de zoom digital integrado.	<b>8</b>	Enfoque Pulse para ajustar el enfoque respectivamente.
<b>9</b>	Iris Pulse para ajustar el iris respectivamente.		

## 4.2 Descripción de tecla multifunción

### 4.2.1 Asignación de teclas multifunción sección de teclado



#### Teclas de función

**Prod:** permite seleccionar el modo de funcionamiento del teclado

- ▶ Pulse la tecla para seleccionar el modo de funcionamiento del teclado.

**Mon:** conecta una cámara específica a un monitor

- ▶ Pulse la tecla para conectar una cámara específica a un monitor concreto.

**Clr:** (Borrar) - cancela una función

- ▶ Pulse la tecla para cancelar una función.

#### Alarm

No se utiliza

#### Shot

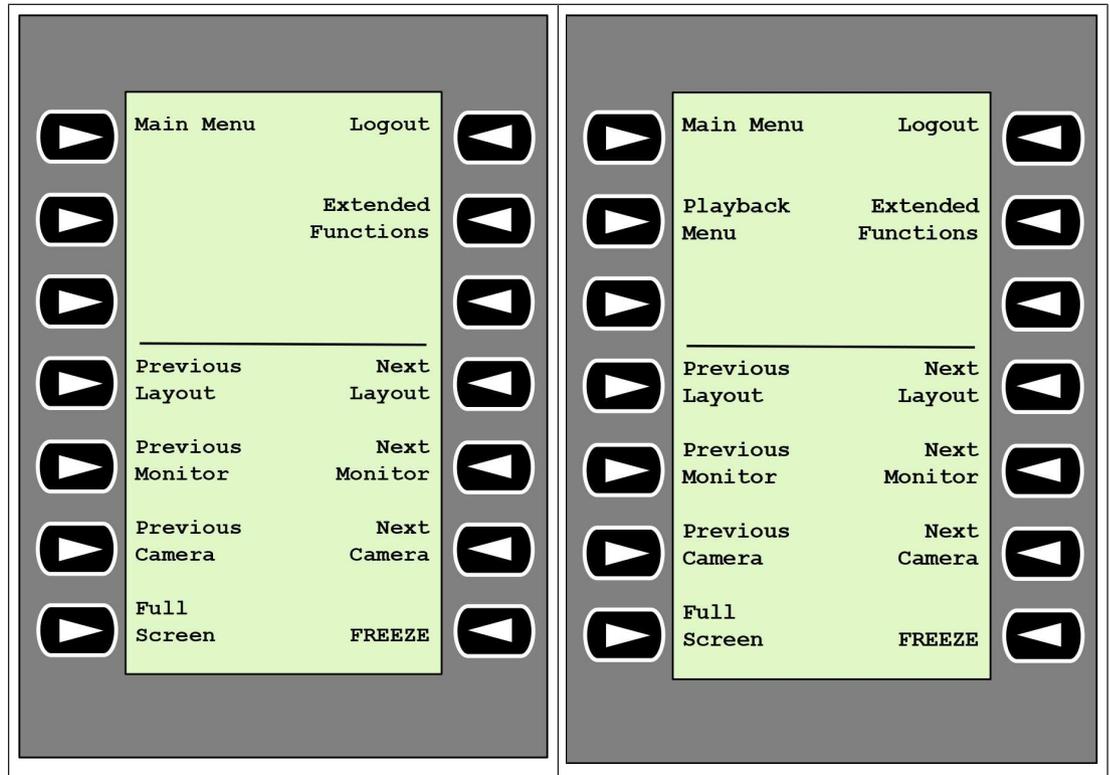
No se utiliza

**1 ... 0** Teclas numéricas

- ▶ Se utilizan para seleccionar las vistas favoritas, secuencias o dispositivos únicos.

### 4.2.2 Asignación de teclas multifunción menú principal

Menú principal sin permiso de reproducción	Menú principal con permiso de reproducción
--	--



**Logout;** bloquea/desbloquea el teclado

- ▶ Pulse la tecla para bloquear o desbloquear el teclado.

**Extended Functions:** muestra el menú de funciones ampliadas

- ▶ Pulse la tecla para mostrar el menú de funciones ampliadas.

**Playback Menu:** muestra las funciones de reproducción

- ▶ Pulse la tecla para mostrar las funciones de reproducción.

**Nota:** solo está disponible con permiso de reproducción

**Previous Layout:** cambia al diseño anterior con menos monitores

- ▶ Pulse la tecla para reducir el número de monitores en la pantalla actual.

**Nota:** esta tecla ofrece una función circular. El último diseño se inicia de nuevo si se llega al primer diseño.

**Next Layout:** cambia al diseño siguiente con menos monitores

- ▶ Pulse la tecla para aumentar el número de monitores en la pantalla actual.

**Nota:** esta tecla ofrece una función circular. El primer diseño se inicia de nuevo si se llega al último diseño.

**Previous Monitor:** selecciona el monitor anterior

- ▶ Pulse la tecla para seleccionar el monitor anterior.

**Next Monitor:** selecciona el monitor siguiente

- ▶ Pulse la tecla para seleccionar el monitor anterior.

**Previous Camera:** muestra la cámara anterior

- ▶ Pulse la tecla para mostrar la cámara anterior en el monitor seleccionado.

**Next Camera:** muestra la cámara siguiente

- ▶ Pulse la tecla para mostrar la siguiente cámara en el monitor seleccionado.

**Full Screen:** activa/desactiva la pantalla completa del monitor seleccionado actualmente

- ▶ Pulse la tecla para activar o desactivar la pantalla completa.

**Freeze:** activa/desactiva la congelación del vídeo en los monitores

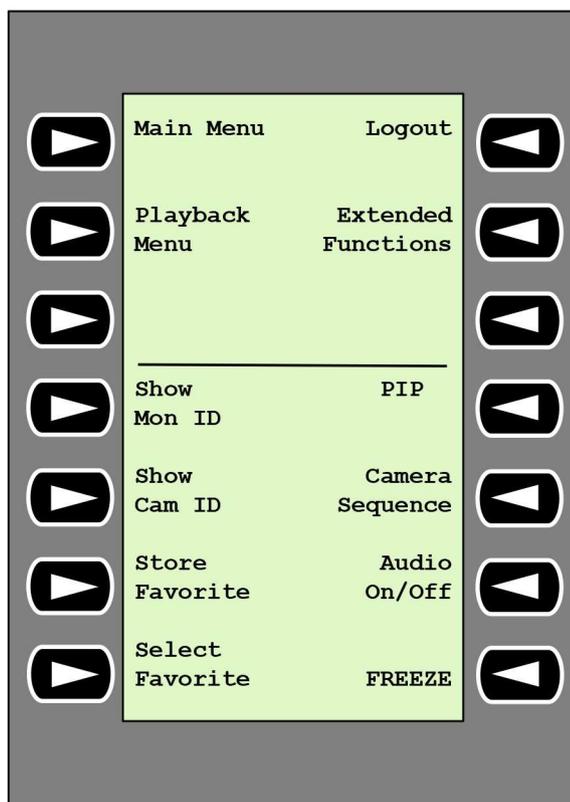
En el modo directo:

- ▶ Pulse la tecla para congelar/descongelar el vídeo en todos los monitores.

**Nota:** si selecciona otro diseño, cámara o monitor, también se descongelará el vídeo.

### 4.2.3

#### Asignación de teclas multifunción de funciones ampliadas



**Show Mon ID:** muestra los números de monitor y las direcciones IP del decodificador

- ▶ Pulse la tecla para mostrar los números de monitor y las direcciones IP del decodificador como superposiciones en los monitores.

**PIP:** permite activar/desactivar la pantalla completa con sobreposición de imágenes (PIP)

- ▶ Pulse la tecla para activar o desactivar la pantalla completa con sobreposición de imágenes (PIP).

**Show Cam ID:** muestra los números de cámara y las direcciones IP de cámara

- ▶ Pulse esta tecla para mostrar los números de cámara y las direcciones IP de las cámaras como superposiciones en los monitores.

**Camera Sequence:** carga una secuencia de cámara

- ▶ Pulse la tecla, introduzca un número de secuencia válido (de 1 a 32) y, a continuación, haga clic en **OK**.

**Nota:** el parpadeo indica que se debe introducir un número.

**Store Favorites:** guarda hasta 9 favoritos.

- ▶ Pulse la tecla, introduzca el número con las teclas numéricas y, a continuación, haga clic en **OK**.

**Nota:** los diseños y las conexiones de la cámara se guardan en todas las pantallas.

**Audio On/Off:** activa/desactiva el audio

- ▶ Pulse la tecla para activar/desactivar el audio. Esto solo se aplica al monitor en la parte superior izquierda de la pantalla.

**Select Favorite:** recupera los favoritos. Se dispone de un máximo de 9 favoritos.

- ▶ Pulse la tecla, introduzca el número con las teclas numéricas y, a continuación, haga clic en **OK**.

**Nota:** los diseños y las conexiones de la cámara se restablecen en todas las pantallas.

**Freeze:** activa/desactiva la congelación del vídeo en los monitores (en el modo directo) o detiene la reproducción (en modo de reproducción)

En el modo directo:

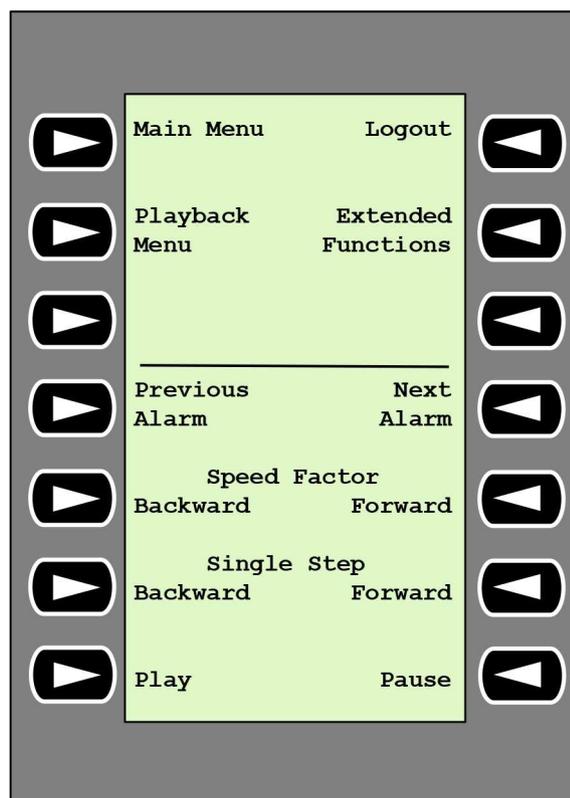
- ▶ Pulse la tecla para congelar/descongelar el vídeo en todos los monitores.

**Nota:** si selecciona otro diseño, cámara o monitor, también se descongelará el vídeo.

#### 4.2.4

#### Asignación de teclas multifunción del menú de reproducción

El menú de reproducción solo está disponible si hay definido un permiso de reproducción para el decodificador en el programa Configuration Manager.



**Previous Alarm:** muestra la alarma anterior

- ▶ Pulse la tecla para mostrar la alarma anterior con la velocidad de reproducción actual.

**Next Alarm:** muestra la alarma siguiente

- ▶ Pulse la tecla para mostrar la alarma siguiente con la velocidad de reproducción actual.

**Speed Factor Backward:** ajusta el factor de velocidad de reproducción al factor anterior.

- ▶ Pulse la tecla para reducir el factor de velocidad de reproducción.

**Speed Factor Forward:** ajusta el factor de velocidad de reproducción al factor siguiente en una secuencia logarítmica.

- ▶ Pulse la tecla para aumentar el factor de velocidad de reproducción.

**Single Step Backward:** muestra el fotograma anterior de la reproducción actual.

- ▶ Pulse la tecla para mostrar el fotograma anterior de la reproducción actual.

**Single Step Forward:** muestra el fotograma siguiente de la reproducción actual.

- ▶ Pulse la tecla para mostrar el fotograma siguiente de la reproducción actual.

**Play:** inicia la reproducción

- ▶ Pulse la tecla para iniciar la reproducción a velocidad normal.

**Pause:** detiene la reproducción en modo de reproducción

- ▶ Pulse la tecla para detener la reproducción en el monitor seleccionado.

## 4.3 Funcionamiento del teclado

### 4.3.1 Conectar una cámara a un monitor

Para conectar una cámara a un monitor:

1. Pulse la tecla **Mon**.
2. Introduzca el número del monitor que desea conectar mediante las teclas numéricas.
3. Pulse la tecla INTRO.
4. Introduzca el número de la cámara que se debe conectar al monitor.
5. Pulse la tecla INTRO.

Para conectar una cámara a un monitor ya seleccionado:

1. Introduzca el número de la cámara que se debe conectar al monitor.
2. Pulse la tecla INTRO.

### 4.3.2 Selección de un monitor

Para seleccionar un monitor:

1. Pulse la tecla **Mon**.
2. Introduzca el número de monitor.
3. Pulse la tecla INTRO.

o bien

- ▶ En **Main Menu**, pulse la tecla **Next Monitor** o **Previous Monitor** para seleccionar el monitor.

### 4.3.3 Control del factor de velocidad de reproducción

Para controlar el factor de velocidad de reproducción

- ▶ En el modo de reproducción:  
Pulse la tecla **Speed Factor Forward** o **Speed Factor Backward** para avance o retroceso rápido a distintas velocidades.  
En función de la frecuencia con la que pulse las teclas están disponibles los siguientes factores de velocidad: ¼, ½, 1, 2, 4, 8 y 16
- O bien
- ▶ En el modo de pausa de reproducción:  
Pulse las teclas **Single Step Forward** o **Single Step Backward** para avanzar paso a paso o retroceder paso a paso.

#### 4.3.4 **Cómo controlar cámaras PTZ**

Para controlar las funciones de giro e inclinación de cámaras:

- ▶ Utilice el joystick del teclado para controlar el eje de una cámara PTZ.

Para controlar la función de zoom:

- ▶ Gire el mando de control del joystick para acercar o alejar la imagen. Si la cámara no dispone de zoom óptico, se simulará un zoom digital.

#### 4.3.5 **Bloqueo/desbloqueo del teclado**

Para bloquear el teclado:

- ▶ Pulse la tecla **Logout**.

Para desbloquear el teclado:

1. Pulse la tecla **Logout**.
2. Introduzca la contraseña IP Matrix.
3. Pulse la tecla Intro.

## 5 Solución de problemas

Para la apariencia general, compruebe los ajustes de la pestaña **Avanzado** de cada decodificador.

Problema	Solución
No se puede acceder a las cámaras.	Compruebe la contraseña general. Todas las cámaras deben utilizar esta contraseña como contraseña de usuario común.
En la configuración de varios decodificadores: los ajustes del programa Configuration Manager no afectan a la aplicación IP Matrix.	Solo los ajustes del decodificador maestro afectan a la aplicación IP Matrix. Seleccione el decodificador maestro e inténtelo de nuevo.
El monitor seleccionado no está resaltado.	Compruebe la distancia entre cameos. Aumente la distancia en caso necesario.
No hay ninguna conexión después de reiniciar el decodificador.	Habilite la reconexión tras el reinicio o llame a un favorito.
No todos los monitores se pueden ocupar con conexiones de vídeo.	Compruebe el número de decodificadores que define el número máximo de conexiones posibles en un dispositivo decodificador. O bien El diseño puede proporcionar más monitores de los permitidos por el máximo de monitores por pantalla.









**Bosch Security Systems B.V.**

Torenallee 49  
5617 BA Eindhoven  
Netherlands

**[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)**

© Bosch Security Systems B.V., 2021